

TEATR LUBELSKI.

W Czwartek, dnia 4-go Marca 1897 roku

B E N E F I S

WACŁAWA SZYMBORSKIEGO.

Pierwszy raz

WALKA KOBIEC

Komedja w 3-ch aktach E. Scibé i Legouve, przekład z francuskiego.

Hrabina d'Auval z domu Kermadio	—	p-ni Wysocka	Baron de Montrichard	—	p. Halicki
Leonia de la Villegontier jej siostrzenica	—	p-na Truskowska	Brygadjer	—	p. Wirgiljusz.
Henryk de Flarigneul	—	p. Werowski	Podoficer dragonów	—	p. Massalski
Gustaw de Grignon	—	p. Wysocki	Służący	—	p. Kuncewicz.

Rzecz dzieje się w zamku d'Autreval.

Pierwszy raz

DOKTOR ROBIN

Komedja w 1-ym akcie p. F. de Premaray.

Dawid Garrik aktor	—	p. Szymborski	Judyta, ochmistrzyni	—	p-na Klem.
Jackson, bogaty kupiec	—	p. Brat	Służący	—	p. Kuncewicz
Marja, jego córka	—	p-ni Solska.			
Artur Malam	—	p. Bogdan.			

Rzecz dzieje się w Londynie.

Pierwszy raz

B A J K A

o zaczarowanej królownie, szklanej trumnie i zwierciadelku gadającym
napisana przez **M. FRENKLA** ilustrowana obrazami z żywych osób.

Król	—	p. Wirgiljusz	Czarownica	—	p. Szymborski
Królowa	—	p-na Laskowska	Kat	—	p. Nowicki.
Królowna	—	p-na Kunicka	Młody rycerz	—	p. Massalski
Królewicz	—	p. Czyszkowski.	Stary rycerz	—	p. Jasiński
Dama dworu	—	p-na Humięcka			

Dworzanie, damy, paziowie, rycerze, myśliwi, zbójcy, czarownice, djabły, potwory i t. p.

Obraz 1-szy—W gotowni królowej; obraz 2-gi—uczta i wejście królowej; obraz 3-ci—na tarasie; obraz 4-ty—noc czarownic; obraz 5-ty—królowna w lesie; obraz 6-ty—u zbójców; obraz 7-my—śpiąca królowna; obraz 8-my—szklana trumna; obraz 9-ty—spotkanie; obraz 10-ty—powrót i sąd.

Bajkę wypowie p. Dobrowolski.

Ceny miejsc: Łoże litera A. B. E. F. po rs. 6 kop. 60,—1-go piętra po rs. 4 kop. 40,—parterowe po rs. 4 kop. 40,—łoże balkonowe litera C. D. po rs. 4 kop. 40,—łoże male po rs. 3 kop. 40. Krzesła 1-go rzędu po rs. 1 kop. 60,—2-go i 3-go rzędu po rs. 1 kop. 25,—4-go, 5-go i 6-go rzędu po rs. 1 kop. 5.—7-go, 8-go i 9-go rzędu po kop. 80,—10-go i 11-go rzędu po k. 65,—12-go i 13-go rzędu po kop. 55, Balkon 1-go rzędu po kop. 45, 2 i 3-go po k. 40. Gallerya numerowana po kop. 30, nienumerowana po kop. 20

Bilety wcześniej nabywać można w cukierni p. Obalkowskiego, a w dzień przedstawienia, od godziny 6 wieczorem, w kassie teatru.

Początek punktualnie o g. 7¹/₂ wieczorem—koniec o g. 11-ej.

ЛЮБЛИНСКИЙ ТЕАТРЪ.

Въ Четвергъ, 20-го Февраля 1897 года,

ВЪ БЕНЕФИСЪ

ВАЦЛАВА ШИМБОРСКАГО.

Въ первый разъ

БОРЬБА ЖЕНЩИНЪ

Комедія въ 3-хъ дѣйствіяхъ Э. Скрибе и Легуве, переводъ съ французскаго.

Графиня д'Отрваль урожден. Кермадикъ
Леонія де-ли Вильгантье, ея племянница
Генрихъ де-Флавиньель — — —
Густавъ де-Гриньонъ — — —

г-жа Высоцкая
д-ца Трусковская
г. Веровскій.
г. Высоцкій.

Баронъ де-Монтришаръ — — —
Бригадиръ — — —
Драгунскій унтеръ-офицеръ — — —
Слуга — — —

г. Галицкій
г. Виргилиушъ.
г. Массальскій.
г. Бунцевичъ.

Дѣйствіе происходитъ въ замкѣ д'Отрваль.

Въ первый разъ

ДОКТОРЪ РОБЕНЪ

Комедія въ 1-мъ дѣйствіи Ф. де Премарай.

Давидъ Геррикъ актеръ — — —
Джексонъ богатый купецъ — — —
Марія, его дочь — — —
Артуръ Маламъ — — —

г. Шимборскій.
г. Браць
г-жа Сольская
г. Богданъ.

Юдита — — —
Лакей — — —

д-ца Клемъ.
г. Бунцевичъ

Дѣйствіе происходитъ въ Лондонѣ

Въ первый разъ

СКАЗКА

о волшебной королевнѣ, стекляномъ гробѣ и говорящемъ зеркальцѣ,

иллюстрированная живыми картинами соч. М. ФРЕНКЕЛЯ.

Король — — —
Королева — — —
Королевичъ — — —
Королевна — — —
Придворная фрейлина — — —

г. Виргилиушъ.
д-ца Лясковская.
д-ца Буницкая
г. Чишковскій.
д-ца Гуменцкая

Волшебница — — —
Палачъ — — —
Молодой рыцарь — — —
Пожилой рыцарь — — —

г. Шимборскій
г. Новицкій.
г. Массальскій
г. Ясинскій.

Дворяне, дамы, пажи, рыцари, охотники, разбойники, волшебницы, черти, уроды и т. п.

1-ая картина—Въ будуарѣ королевы; 2-ая карт.—Пиръ и появленіе королевы; 3-ья карт.—на тарасѣ; 4-ая карт.—ночь волшебницъ; 5-ая карт.—королевна въ лѣсу; 6-ая карт.—у разбойниковъ; 7-ая карт.—спящая королевна; 8-ая карт.—Стеклянный гробъ; 9-ая карт.—Встрѣча; 10-ая карт.—Возвращеніе и судъ.

Сказку будетъ читать г. Добровольскій.

ЦѢНЫ МѢСТАМЪ: Ложи литерныя А. В. Е. Ф. по 6 руб. 60 коп., 1-го яруса по 4 руб. 40 к., Шартерныя по 4 р. 40 к., Ложи балконныя лит. С. D. по 4 руб. 40 коп., Ложи малыя по 3 руб. 40 коп. Кресла 1-го ряда по 1 руб. 60 к., 2-го и 3-го ряда по 1 руб. 25 коп., 4-го, 5-го и 6-го ряда по 1 руб. 5 коп., 7-го, 8-го и 9-го ряда по 80 к., 10 и 11 ряда по 65 коп., 12-го и 13-го ряда по 55 коп. Балконъ 1-го ряда по 45 коп., 2-го и 3-го ряда по 40 коп. Галерея нумерованная по 30 коп., нenumерованная по 20 коп.

Билеты заблаговременно можно получить въ кондитерской г. Обалковскаго, а въ день спектакля, съ 6 час. вечера, въ кассѣ театра.

Начало въ 7¹/₂ часовъ вечера конецъ въ 11 часовъ.